

Wann wurde welches Erz am Schneeberg abgebaut? Schneeberger Silber war nachweislich bereits im Jahre 1237 im Umlauf. Die Silberhütthöhe in Stuls und die Silbergasse in St. Leonhard deuten darauf hin, dass das Silber seinen Weg durch das Passeiertal nach Meran (damals Hauptstadt Tirols) eingeschlagen hat. Das baldige Versiegen des Silberreichtums hat folgenden Grund: Das Silber (1 kg pro Tonne Bleiglanz) in den Erzadern war im Laufe der Jahrtausenden zum Ausbiss gewandert (Zementation) und konnte dort leicht und in großer Konzentration abgebaut werden. Doch schon nach kurzem Vortrieb war nur mehr die übliche kaum verwertbare Konzentration vorhanden. Als dann zu Beginn des 15. Jahrhunderts die große Zeit des Tiroler Bergbaus begann, wurde der Schneeberger Bleiglanz (ca. 10% des verwertbaren Erzes) fast ausschließlich in Schwaz im Unterinntal zur Seigerung des Fahlerzes verwendet. Das im Fahlerz enthaltene Silber fließt beim Schmelzvorgang erst durch Anreicherung mit Blei aus, während das Kupfer noch im festen Zustand verbleibt. Verständlicherweise suchte man den kürzesten Weg nach Schwaz und der führte eben nach Osten über die Berge (mehr als 100 km kürzer als durch das Passeiertal und über Bozen). Das Hauzerz des Schneeberges, die Zinkblende (ca. 90% des verwertbaren Erzes) wurde erst ab 1871 abgebaut, als es erstmals gelang, diese zu verhütten. Riesige Mengen des bis dahin lästigen Begleitminerals lag auf den Halden bereit. Messing, eine Legierung aus Kupfer und Zink, wurde in der Waffenindustrie benötigt. Für die Zinkaufbereitung wurde in Maiern bei Sterzing eine Aufbereitungsanlage errichtet. Ab 1925 gelang es, aus 1 Tonne Bleikonzentrat zusätzlich 1 kg Silber und aus 1 Tonne Zinkkonzentrat knapp 5 kg Cadmium zu gewinnen.

Quale minerale fu coltivato a Monteneve e quando? L'argento di Monteneve è dimostrato già per l'anno 1237. La "Silberhütthöhe" (colle fonderia d'argento) di Stulles e la "Silbergasse" (vicolo Argento) a San Leonardo indicano tuttora che l'argento fu trasportato passando per la Val Passiria a Merano (allora capitale del Tirolo). Causa dell'esaurirsi della ricchezza argentifera è questa: l'argento (1 kg per 1 tonnellata di galena) nel corso di milioni di anni era andato ad arricchirsi verso lo sfioramento della vena (cementizzazione) e poteva così essere coltivato facilmente ed in concentrazioni abbastanza solide. Già dopo un avanzamento breve la concentrazione però diminuiva di molto e subito non rendeva neanche più. Quando poi all'inizio del secolo XV incominciò il periodo minerario Tirolese di grande prosperità, la galena di Monteneve (circa il 10% del minerale coltivabile) serviva quasi esclusivamente per la fusione della te-

traedrite (minerale di rame ed argento) a Schwaz nella Valle dell'Inn. L'argento della tetraedrite si fonde solo con l'arricchimento di piombo, mentre il rame rimane solido. Si comprende il motivo per il quale si sceglieva la strada più corta per arrivare a Schwaz, e questa conduceva verso est attraverso le montagne (circa 100 km più corta che per la Val Passiria e Bolzano). Il minerale più importante di Monteneve (circa il 90% del minerale coltivabile), cioè la blenda, è stato coltivato appena dopo il 1871, quando si riuscì per la prima volta a fonderlo. Grandi quantità di questo minerale accompagnatore che fino allora aveva dato solo fastidio giacevano pronte sulle discariche. Era l'ottone, una lega di rame e zinco, che era richiesto moltissimo dall'industria delle armi. A Masseria vicino a Vipiteno fu costruito un grande impianto per l'arricchimento dello zinco. Dopo il 1925 si riuscì a cavare da 1 tonnellata di concentrato di piombo anche 1 kg di argento a da 1 tonnellata di concentrato di zinco quasi 5 kg di cadmio.

What kind of ore was mined when on Schneeberg? Silver from Schneeberg was in circulation already in the year 1237. The Silberhütthöhe in Stuls and the Silbergasse in St. Leonhard indicate that silver found its way through the Passeier Valley to Meran (in these days capital of Tyrol). The reason for the quick running out of silver was the following: the silver (1kg per ton of galena) inside the ore veins had moved to the bite during the millions of years (cementation) and could be mined there easily and in huge concentration. But already after a short drive only the usual and hardly usable concentration was found. When then, at the beginning of the 15th century the time of the mining in Tyrol began, the galena from Schneeberg (about 10% of the usable ore) was used exclusively in Schwaz in the Unterinn Valley to increase the tetraetride. The silver contained in the tetraetride only flows out during the procedure of smelting when enriched with lead, while copper remains solid. Understandably, one was looking for the shortest way to Schwaz and this one lead over the mountains towards the east (more than 100 km shorter as through the Passeier Valley passing by Bozen). The main ore of Schneeberg, the zinc blende (about 90% of the usable ore) was mined only from 1871 on, when it was possible to smelt it for the first time. Huge amounts of the so far side mineral were lying on the heaps. Brass, an alloy of copper and zinc was needed for the arms industry. For the preparation of zinc a preparation plant was built in Maiern near Sterzing. From 1925 on it was possible to get an additional amount of 1 kg of silver out of 1 ton of lead concentrate and out of 1 ton of zinc concentrate the additional amount of 5 kg cadmium.